

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 53 (1980)

**Heft:** 1: Baden bei Zürich

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Bei Einsiedeln. Foto SVZ

## Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

### Aarau

- Jan.: bis 15. Kunsthau:  
Weihnachtsausstellung Aargauer  
Künstler
11. Jan. «Tango» von Mrozek (Premiere)  
(weitere Aufführungen: 12., 16.–19.,  
23.–26., 30./31. Jan.)
- 11./12., 17.–19., 24.–26. Jan.  
Innerstadtbühne: «Nur Kinder, Küche,  
Kirche» von Dario Fo
13. Jan. Saalbau: Sonntagmorgenkonzert  
«Vindonissa Jazz Orchestra». –  
Innerstadtbühne: Treffpunkt Matinee  
«Kreativer Tanz»
- 17., 19. Jan. Stadtkirche: Sinfoniekonzerte.  
Leitung: Urs Voegelin. Solisten. Chor  
Kantonsschule Aarau
21. Jan. Saalbau: «Alle Reichtümer der  
Welt» von O'Neill
23. Jan. Saalbau: Klavierabend John Sivell
25. Jan. Kath. Kirche Peter und Paul:  
Orgelkonzert Herbert Baumann
30. Jan. Saalbau: Duo-Abend. Alexandre  
Magnin, Flöte, und Janos Tamas,  
Klavier. – Innerstadtbühne: «S'Unghüür»,  
Kindertheater
31. Jan. Innerstadtbühne: «Hommage au  
Théâtre» mit Peter Wyssbrod. – Saalbau:  
«Cosi fan tutte», Oper von W.A. Mozart

Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau»,  
Schlossplatz. – Aargauisches Museum  
für Natur- und Heimatkunde, Feerstr. 17.  
– Aarg. Kunsthau, Rathausplatz

### Adelboden

- 12./13. Jan. Curling: Gäste- und Clubturnier  
18.–20. Jan. Curling: Schaffhauser Preise
21. Jan. FIS-Weltcup-Riesenslalom, Herren
- 25.–27. Jan. Curling: Frey's Preise,  
Seniorenturnier
25. Jan.–3. Feb. Bern-Gurten-Curlingwoche
- 28./29., 30./31. Jan. Curling: Guadalupi-Cup  
Open-air, Bremstechnik- und Bols-Cup
- Feb./März. Jeden Samstag  
Gäste-Riesenslalom auf Tschentenalp
- 1.–3. Feb. Curling: Nevada-Cup und  
Challenge Champagne Krug
6. Feb. (prov.) Ski: Nachtschaufahren
- 9./10. Feb. Curling: Gästeturnier

### Aegerital

18. Jan. Unterägeri: FC-Ball
25. Jan. Morgarten: Fasnachtsumzug. –  
Samariterball in der Chämihütte
26. Jan. Zigerhüttli-Riesenslalom /  
Sie-und-Er-Rennen. – Skichilbi
27. Jan. Ski: IO-Rennen beim Zigerhüttli
30. Jan. Oberägeri: Fischerball
1. Feb. Alosen: Maskenball

## Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

### 3. Feb. Finstersee:

- Freundschafts-Skirennen  
4. Feb. Oberägeri: Ha-Mu-Ball  
8. Feb. Skiball in der Chämihütte

### Altdorf

12. Jan. Kellertheater: «Hommage du  
Théâtre» mit Peter Wyssbrod
19. Jan. Kellertheater: Folk-Rock-Band  
«Skibberene»
25. Jan. Kellertheater: Piano-Jazz mit Leo  
Cuypers
26. Jan. Kellertheater: Osi Zimmermann,  
Cabaret
1. Feb. Kellertheater: «Astoria» mit  
H.P. Bleisch
2. Feb. Kellertheater: Puppentheater für  
Kinder
8. Feb. FEMU-Maskenball

### Altstätten

Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh-  
und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA.  
– Hallenbad

### Alt St. Johann

26. Jan. Nachtskispringen mit  
Fackelbeleuchtung «Mugglin-Cup». –  
Skichilbi

- 26., 30. Jan., 2. Feb. Theaterabende der  
Jungmannschaft  
3. Feb. 11. Skiwanderung

### Amden

19. Jan. Theateraufführung «Em Willi sini  
Frau»
27. Jan. Arvenbüel:  
Schneeplastik-Wettbewerb. –  
22. Bärenfall-Derby: Abfahrt Damen und  
Herren, Ausscheidungsrennen für die  
Schweizer Meisterschaften,  
Konfrontationsrennen Interregion Ost
3. Feb. Skiakrobatik-Show

### Amriswil

3. Feb. Evang. Kirchgemeindehaus: Konzert  
des Kindergärtnerinnenseminars  
Amriswil

### Andermatt

17. Jan. Vollmondschlittenfahrt
- 18.–20. Jan. Jugendskirennen
- 20./21. Jan. 6. Schweiz. Coiffeur  
Langlaufmeisterschaften
- 2./3. Feb. Gotthardlauf der Geb Div 9
- 2.–9. Feb. Fitnesswoche
- 9./10. Feb. 6. Urschner Volksskilauf  
(Realp–Andermatt)

## Appenzel

19. Jan. Jahreskonzert Bürgermusik Gonten  
19./20., 26./27. Jan. Unterhaltungsabende  
26. Jan. Konzert des Männer- und  
Frauenchors

## Appenzellerland

12./13. Jan. Brülisau: Unterhaltungsabende  
27. Jan. Gonten: 9. Volkskilauf  
3. Feb. 47. Ebenalpennen (Riesenslalom)

## Arbon

26. Jan. Unterhaltungsabend der Stadtmusik

## Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

## Arosa

Jan.–April. Jeden Freitag Skirennen für  
jedermann um den Aroscher Schneepfeil  
8. Jan.–8. April. Bergkirchli: Jeden  
Dienstag kommentiertes Orgelkonzert  
Hannes Meyer  
11. Jan. Evang. Dorfkirche: Orgelkonzert  
11.–13. Jan. Curling: Regionalmeisterschaft  
Ost  
14./15. Jan. Curling: Gygi's Surprise  
15./16. Jan. Ski: Weltcup Damen, Abfahrt  
und Slalom  
16. Jan. Dia-Vortrag «Arosa im Sommer  
so herrlich wie im Winter»  
16./17. Jan. Curling: Charly's Big Bazar  
19./20. Jan. Curling: Clubmeisterschaften  
20., 27. Jan. Aroscher Pferderennen auf  
Schnee  
21./22. Jan. Curling: Central-Cup  
24./25. Jan. Curling: Schiesshorn-Cup  
25. Jan. Evang. Dorfkirche: Liederabend  
25./26. Jan. 24. Schweiz.  
PTT-Skimeisterschaften (Slalom,  
Riesenslalom, Langlauf)  
27. Jan. Curling: Veteranentag  
28./29. Jan. Curling: Godiva-Cup  
30. Jan. Ski: Mondscheinfahrt für Gäste.  
– Dia-Vortrag «Arosa einst und jetzt»  
31. Jan. Curling: Einzelmeisterschaft  
1. Feb. Curling: Valsana Winter-Cup  
2./3. Feb. 4. Aroscher Pferdefahrtturnier auf  
Schnee. – Curling: Holiday-Trophy  
4./5. Feb. Curling: Friendship Trophy  
6./7. Feb. Curling: Neuhaus-Cup  
7. Feb. Kursaal: Blitzschachturnier  
9./10. Feb. Curling: Village Trophy  
10. Feb. 14. Aroscher Langlauf für Damen und  
Herren

## Arth-Goldau

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

## Ascona

Das ganze Jahr. Galleria Centro d'Arte:  
Mauricie Frido. – Galleria Casa  
Serodine: griechische und römische  
Skulpturen. – Centro culturale Beato  
P. Berno: Wechselausstellungen

## Avenches

Toute l'année. Musée romain

## Ayant-Anzère

31. janv.–2 fév. Ski: Championnats suisses  
de ski alpin (messieurs)

## Baden

6.–30. Jan. Galerie im Trudelhaus: Maurice  
de Vlaminck, Grafiken  
11. Jan. Kurtheater: «San Giovanni Battista»,  
szenisches Oratorium von Alessandro  
Stradella. – Theater im Kornhaus:  
Premiere «Tango» von Sławomir Mrozek  
13. Jan. Ref. Kirchengemeindehaus: Badener  
Barockkonzert  
18. Jan. Kursaal: Konzert Stadtorchester  
Winterthur. Leitung: Ernst Schaefer.  
Solist: Roger Brügger, Klavier  
19. Jan. Kurtheater: «Die Vögel», Komödie  
von Aristophanes  
25. Jan. Musiksaal Margeläcker, Wettingen:  
Kammermusikkonzert. Aargauer  
Streichquartett und Instrumentalisten  
26. Jan. Kurtheater: «Der aufhaltsame  
Aufstieg des Arturo Ui», Parabel von  
B. Brecht  
27. Jan. Kath. Kirche: Kirchenkonzert.  
Solisten  
2. Feb. Kurtheater: «Der Graf von  
Luxemburg», Operette von Franz Lehár  
9. Feb. «En schöne Schock»  
(Bernhard-Theater, Zürich)  
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und  
Abendkonzerte: Dancing, Bälle,  
Attraktionen, Boulespiel. –  
Garten-Thermalschwimmbad, täglich  
von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches  
Museum im Landvogteischloss  
(römische Sammlung)

## Bad Ragaz

12., 19. Jan. Kursaal: Unterhaltungskonzerte  
Musikgesellschaft  
16., 30. Jan. Kursaal: Unterhaltungsabende  
20. Jan. Pardiell-Pizol: Skirennen JO-Cup  
Attenhofer  
31. Jan., 7. Feb. Fasnachtsmaskenbälle

## Bad Scuol

Jan.–April. Jede Woche Skischulrennen  
12./13. Jan. Curling: Schäfli-Cup. –  
Skiclubrennen  
16./17. Jan. Curling: Nebelspalter-Cup  
19./20. Jan. Curling: Preis des Gastgewerbes  
20. Jan. «Passlung», Volkslanglauf  
(Scuol–Martina)  
23./24. Jan. Curling: Kurverein-Cup  
26./27. Jan. Curling:  
Hermann-Funke/Milo-Bigler-Cup  
30./31. Jan. Curling: St. Galler-Cup  
2./3. Feb. Curling: Prix d'Art  
3. Feb. «Hom Strom», alter Volksbrauch  
5. Feb. Curling: Hom Strom Abendspiel  
6./7. Feb. Curling: Chalzina-Cup  
9./10. Feb. Curling: Lischana-Cup

## Bad Tarasp-Vulpera

Jan.–März. Jeden Donnerstag  
Pro-Star-Skirennen  
27. Jan. Sie-und-Er-Riesenslalom  
1. Feb. 5-km-Nachtlanglauf

## Basel

### Konzerte und Theater

Jan.–Mai 1980. Basler Theater: Stadttheater  
und Komödie: Oper, Operette, Ballett,  
Schauspiel. – Théâtre «fauteuil»,  
«Tabourettlil» und Marionettentheater  
Jan.–März. Leonhardskirche: Jeden Freitag  
Orgelkonzert  
Jan./Feb. Fauteuil: Jeden Mittwoch und  
Samstag «Der Froschkönig»,  
Dialektmärchen  
Jan.: bis 12. Fauteuil: «En schöne Schock»  
(Bernhard-Theater, Zürich)  
Jan.: bis 19. Tabourettlil: Zauberschaubild  
Bravour  
11. Jan. Stadtcasino:  
Radio-Sinfonieorchester Basel. Leitung:  
Matthias Bamert. Kommentar:  
Friedhelm Döhl. Solisten  
13. Jan. Dorfsaal Riehen: Klavierabend Paul  
Badura-Skoda. – Wenkenhof, Riehen:  
Musik der Klassik. – Stephanuskirche:  
Musik für Cello und Orgel  
14. Jan. Pauluskirche: Basler  
Kammermusiker  
15. Jan. Stadtcasino: Melos-Quartett. –  
Musik-Akademie: «Scherzi e Lamentii».  
– Stadttheater, Kleine Bühne: «Mensch  
Meien», Volksstück von X. Kroatz  
15. Jan.–2. März. Fauteuil: «Fauteuil-Pfifferli  
80», Fasnachtsunterhaltung  
16. Jan. Marionetten-Theater:  
Märchenaufführung «D'Rägefée»  
17./18. Jan. Stadtcasino: Basler  
Kammerorchester  
19. Jan. Stadtcasino: Klavierabend  
Abdel-Rahman El-Bacha. – Tituskirche:  
Kammermusikabend  
20. Jan. Volkshaus: Art Ensemble. –  
Münster: Chor- und Instrumentalmusik  
von J. S. Bach. – Stadttheater, Kleine  
Bühne: «Abgespielt» von I. Keuls. –  
Konzertsaal Riehen:  
Kammermusikabend U. und P. Zeugin  
20., 27. Jan. Stadthaus: Liederabende. Kurt  
Widmer, Bariton. Rolf Mäser, Klavier  
21. Jan. Stadtcasino: Konzert Ensemble  
Serenata  
22./23. Jan. Münstersaal: Konzerte der  
Freunde alter Musik  
23. Jan.–April. Marionetten-Theater: Jeden  
Mittwoch Märchenaufführung «Dr Zwärg  
Nase»  
23. Jan.–2. Feb. Tabourettlil: Cabaret Martin  
Rosenstiel  
23./24. Jan. Stadtcasino: Sinfoniekonzerte.  
Leitung: Moshe Atzmon. Solisten  
25. Jan. Stadtcasino: Collegium Musicum  
Basel. Solist: Justus Frantz, Klavier. –  
Musikakademie: Komponistenportrait  
Ernst Lévy  
25./26. Jan., 8./9. Feb. Marionetten-Theater:  
«Astoria» von J. Soyfer  
27. Jan. Martinskirche: Kammerkonzert.  
Leitung: R. Lorkovic. Solisten  
28. Jan. Radio-Studio: Gitarrenrezital  
Reinbert Evers  
29. Jan. Sinfoniekonzert. Leitung: Stanislaw  
Skrowaczewski. Solistin: Myriam Fried,  
Violine. – Kammermusik-Konzert  
Münchener Streichtrio  
30./31. Jan. Stadtcasino: The King's Singers,  
englische Vokalmusik  
1. Feb. Stadtcasino:  
Radio-Sinfonieorchester Basel. Leitung:

Moshe Atzmon. Kommentar: Rudolf  
Kelterborn. – Konzerte am Petersplatz:  
Konzertante Musik für Oboe und Orgel  
3. Feb. Margarethenkirche: Ensemble  
Galliarda, Basel. – Theodorskirche:  
Konzert Musica Viva. – Stadthaus:  
Sinfoniekonzert  
4. Feb. Stadtcasino: Konzert Trio Ponti  
5. Feb. Stadtcasino: Quartetto Italiano  
6./7. Feb. Stadtcasino: Sinfoniekonzerte.  
Leitung: Moshe Atzmon  
6.–9. Feb. Tabourettlil: «Le Kaleidoscope»  
8. Feb. Martinskirche: Konzert der Freunde  
alter Musik  
9. Feb. Musikakademie: Musica Helvetica  
10. Feb. Volkshaus: Virtuose und tänzerische  
Musik aus Europa und Brasilien. –  
Wenkenhof Riehen:  
Kammermusikkonzert

### Ausstellungen und Messen

Jan.–31. Mai. Spielzeug- und Dorfmuseum  
Riehen: Sonderausstellung  
«Papier-Ornamentik»  
Jan.–März. Schweizerisches Museum für  
Volkskunde: «Couleurstudenten in der  
Schweiz»  
Jan.–29. März. Filmmuseum: Archäologie  
des Kinos  
Jan.: bis 27. Kunstmuseum: «Das  
E.-L.-Kirchner-Haus, Davos»  
11. Jan.–10. Feb. Gewerbemuseum: Basler  
Künstler Gesellschaft  
20. Jan.–24. Feb. Kunsthalle: Ausstellungen  
«Man Ray» und «Neue Sachlichkeit»  
29. Jan.–3. Feb. Mustermesse: Ausstellung  
«Schweizer Plakate eines Jahrgangs»  
1.–4. Feb. Mustermesse: Schweizerische  
Orchideenschau  
2. Feb. 9. Internationale Münzenbörse

### Feste und Folklore

26. Jan. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest

### Sport

25.–27. Jan. Hallentennis: Basler  
Meisterschaften  
27. Jan. Eisschnelllaufen:  
Langstreckenmeisterschaft  
2./3. Feb. Eistanz: 9. Basler-Cup  
9./10. Feb. Eisschnelllaufen: Basler  
Meisterschaften

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der  
bedeutendsten Kunstsammlungen der  
Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus  
Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf.  
Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris,  
Chagall, Klee, Picasso- und  
Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett.  
– Historisches Museum: Gotische  
Skulpturen und Wandteppiche,  
Münsterschatz. – Kirchgarten:  
Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. –  
Skulpturhalle: Ausstellung «Basel und  
die Akropolis». – Augustinergasse:  
Museum für Völkerkunde (reichhaltige  
Sammlungen aus Ozeanien und  
Altamerika, Textiliensammlung).  
Schweizerisches Museum für  
Volkskunde. Naturhistorisches Museum,  
Schweizerische Papierhistorische  
Sammlung. – Stadt- und

Münstermuseum (Kleines Klingental):  
Skulpturen des Basler Münsters,  
Stadtmodelle und -ansichten. – Museum  
des Filmes. – Antikenmuseum:  
Kunstwerke aus der griechischen und  
römischen Antike. – Schweizerisches  
Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus  
in Riehen. – Schweizerisches  
Pharmazie-Historisches Museum:  
Historische Apotheken und Laboratorien,  
Medikamente, Amulette. – Jüdisches  
Museum der Schweiz: Gegenstände  
jüdischen Kults. – Schweizerisches  
Sportmuseum: Geräte und Dokumente  
zur Geschichte der Leibesübungen. –  
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg  
zum Meer.» Ausstellung über  
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.  
– Römerhaus und Museum in Augst  
bei Basel. – Wechselausstellungen in  
Kunsthalle, Gewerbemuseum und  
Universitätsbibliothek. – Zoologischer  
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten  
der Schweiz. – Botanischer Garten. –  
Tiergarten Lange Erlen

## Bassecourt

9 fév. Carnaval du Jura

## Beatenberg

15.–17. Jan. Curling: Spengler-Cup  
18. Jan. Nachtspringen auf der  
Beatusschanze  
19./20. Jan. Ski: Ovo-Cup nordisch  
27. Jan. Ski: JO-Rennen am Niederhorn  
30. Jan. Schweizerisches Hotski-Rennen  
am Niederhorn  
2./3. Feb. Curling: Matte-Cup  
3. Feb. Humoristischer Eishockeymatch  
9. Feb. Kongressaal: Hockey-Chilbi

## Beckenried

19. Jan. Skichilbi auf Klewenalp  
26. Jan. Cabaret Spritzehüsi  
8. Feb. Beggo-Ball  
9. Feb. Klewenalp: Ski-Derby «Klewen»  
(Abfahrt, Slalom)  
10. Feb. Ski: Blauweiss-Slalom

## Bellinzona

5. feb. Aula Magna, Scuole Nord: Concerto  
di Gregor Weichert, pianoforte  
Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo  
Civico. – Scuole sud: Galleria d'arte.  
– Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel  
centro storico. – Palestra di roccia  
(Klettergarten) in regione San Paolo

## Bergün

12./13., 27. Jan., 2./3. Feb. SBB-Ski- und  
Schlittelpauschfahrten ab Zürich,  
St. Gallen/Wil, Zürich  
13.–27. Jan. Pauschalwochen «Von der Piste  
ins Hallenbad»  
19./20. Jan. Curling: Aurora-Cup  
20. Jan. Schülerskirennen  
27. Jan. Schlittelrennen Preda-Bergün  
10. Feb. Duo-Abend mit Agnes Byland,  
Violine und Meta Giacometti, Orgel. –  
Wintersportstafette



**Klewenalp**  
1600 m ü. M., ob Beckenried / Vierwaldstättersee

Besuchen Sie unser neuerschlossenes Skigebiet Chälen/Aengi

**Mit der Autobahn ins Skigebiet**  
über den N2-Anschluss Beckenried

**Information: Klewenalpbahn**  
**6375 Beckenried, Tel. 041 64 12 64**  
**Autom. Wetter- und Schneebericht Tel. 041 64 33 33**



# Ausbildung in der Schweiz



## Institution Anglo-Suisse Le Manoir

Ein seriöses internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und andern Sprachen (offizielle Abschlussprüfungen). Audio-visuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Handelsfächer, Haushalt, Allgemeinbildung. Jahreskurs: April und September. Ferienkurse: Juli und August (min. 4 Wochen) Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Tennisplätze. Basket- und Volleyball. Schwimmhalle, Sauna, Hallenbad.

Dir. G. und J. Voumard und Familie  
Telefon 038 51 36 36  
(schweizerisch-englische Familie)  
2520 La Neuveville, 13-23, route de Neuchâtel

### Bern

**Konzerte und Theater**  
Jan.-Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheater, des Theaters «Die Rampen», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer Refugiums, der Mahogany Hall, der Pflegestätte für Musikische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters

Jan.: bis 12. Theater am Käfigturm: «Der Herr Generaldirektor» (Bernhard-Theater, Zürich)

10./11. Jan. Casino: Sinfoniekonzerte BMG. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Thomas Demenga, Violoncello

13. Jan. Stadttheater: Premiere «Wie es Euch gefällt», Komödie von W. Shakespeare

15. Jan. Casino: Wiener Symphoniker. Leitung: Gerd Albrecht. Solistin: Myriam Fried, Violine

16. Jan. Casino: Sinfoniekonzert. Leitung: Arthur Furer

18. Jan. Casino: Bruno Giuranna, Viola; Agathe Jaggi, Klavier

21. Jan. Casino: Solisten des Berner Sinfonieorchesters

22. Jan. Casino: Meisterzyklus, Pinchas Zukerman, Violine; Marc Neikrug, Klavier

24. Jan. Casino: Sinfoniekonzert. Leitung: Christof Escher. Solisten

25. Jan. Stadttheater: Premiere «San Giovanni Battista», szenisches Oratorium von Alessandro Stradella

31. Jan. Casino: Guarneri String Quartet 1., 3. Feb. Casino: «Die Schöpfung», Oratorium von J. Haydn

4. Feb. Casino: Moser Quartett 6. Feb. Atelier-Theater: Premiere «Die Gespenster», Schauspiel von H. Ibsen

7./8. Feb. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Witold Rowicki. Solisten: Alfons und Aloys Kontarsky, Klaviere

**Ausstellungen und Messen**  
Jan.-Mitte Okt. Naturhistorisches Museum: Sonderausstellung «Wildbiologie und Wildphotographie»

Jan.-7. April. Historisches Museum: «Mit Johann Wäber in die Südsee»

Jan. PTT-Museum: Sonderausstellung «Jahr des Kindes»

Jan.: bis 15. Naturhistorisches Museum: Sonderausstellung «Vom Torfhand bis zum modernen Rassenhund»

Jan.: bis 19. Schweizerische Landesbibliothek: «Mobilisation und Aktivdienst 1939/40 im Spiegel archiverischer Quellen»

1. Feb.-1. März. Gewerbemuseum: Ausstellung «Freilichtmuseum Ballenberg»

**Sport**  
9. Feb. Boxen: Schweizer Meisterschaften (Final)

### Biel/Bienne

Jan.-April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

11. Jan. Vereinssaal: Toprats, Rock und Blues

15. Jan. Capitole: «Les aiguilleurs» von B. Phelan

17. Jan. Gewerbeschule: «Der eingebildete Doktor», Farce von H. Weigel

18. Jan. Jugendzentrum: «Les Poireaux Lubriques»

19., 26. Jan. Konzertsaal: Unterhaltungsabende

22., 24., 27. Jan. Gewerbeschule: Bieler Spielleute

23. Jan. Gewerbeschule: Gastspiel Franz Hohler. – Kongresshaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Jost Meier. Solist: Martin Christ, Klavier

2./3. Feb. Konzerte der Evangelischen Allianz

8. Feb. Gewerbeschule: Premiere «Rigoletto», Oper von Giuseppe Verdi

Das ganze Jahr. Museum Schwab, Seedorfstrasse 50: Museum für Ur- und Frühgeschichte (Petinesca). – Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Auszubildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktionen- und Leiterkurse sowie Auszubildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

### Braunwald

Siehe Glarnerland

### Les Breuleux

9. fév. Salle des spectacles: «Au fond ... la tartlette» (Théâtre Boulimie)

### Brugg

Jan.: bis 13. Vindonissa-Museum: Zinnfigurenausstellung

20. Jan. Stadtkirche: Sinfoniekonzert. Leitung: Urs Voegelin. Solisten. Chor Kantonschule Aarau

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

### Brunnen

14. Jan. 1. Fasnachtstag

### Bulle

13. Janv. Eglise St-Pierre-aux-Liens: Concert d'orgue

19. Janv. Aula: Trio de Berne

26. Janv. Hôtel de Ville: Concert du Corps de musique

8. fév. Aula: Récital de piano Oswald Russell

Toute l'année. Musée gruérien. Arts populaires de la Gruyère, peinture ancienne et moderne. (Fermé dimanche matin et lundi)

### Buochs

6. Jan.-19. Feb. Theateraufführung: «Dr Schulmeister vo Chnozigen»

25. Jan. Älplertanz

### Burgdorf

17. Jan. Casino-Theater: Fünf Einakter aus «Kammertheater» von J. Tardieu

24. Jan. Casino-Theater: Pablo Neruda, Poesie und Musik

31. Jan. Casino-Theater: «Die schöne Helena», Operette von Jacques Offenbach

3. Feb. Stadtkirche: Konzert Kammerorchester Burgdorf

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

### Castelrotto TI

9.-11. Jan. Langlauf-Weltmeisterschaften

### Celerina

2./3. Feb. Curling: Trofea Saluver

4. Feb. Marguns-Riesenslalom

6./7. Feb. Curling: Cresta Palace Gold-Cup

9./10. Feb. Curling: Nixdorf Computer Trophy

### Charmey

15/16. Janv. 4e Course internationale FIS (slalom)

### Châtel-St-Denis

3. fév. Ecole secondaire de la Veveysse: Concert

12/13. Janv. Théâtre: «Les aiguilleurs» de Brian Phelan (Galas Karsenty-Herbert). – Salle paroissiale: Concert de musique de chambre

20. Janv. Conservatoire: Musique des XVIIe et XVIIIe siècles

23. Janv. Salle de musique: Philharmonia Hungarica. Direction: K. Koizumi. Soliste: Christa Romer, piano

27. Janv. Salle de musique: Concert choral. Direction: Robert Faller

30. Janv. Théâtre: «Attention fragile» (Théâtre actuel de Paris)

3. fév. Temple St-Jean: Concert de l'Orchestre de Prilly. Soliste: J. Schwarzenbach, orgue

4. fév. Théâtre: SIM, récital-spectacle

6. fév. Salle de musique: Concert du Trio Risler

10. fév. Théâtre: «Le Charlatan» de Robert Lamoureux

### Expositions

12. Janv.-13. fév. Le Manoir: Exposition Kolos-Vary

20. Janv.-2. mars. Musée des beaux-arts: Exposition Novoa, peintures et sculptures

### Fêtes et folklore

2. fév. La Sagne: Camp paysan

Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le temps.» – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle: art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médaillier, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtelois. Exposition temporaire «La dentelle neuchâteloise». – Bibliothèque communale et Bibliothèque des Jeunes. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

### Chexbres

19. 25/26. Janv., 9. fév. Soirées et bals

### Chur

Jan.: bis 13. Bündner Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung Bündner Künstler

11./12., 30. Jan. Stadttheater: «Monsieur Chasse oder wie man Hasen jagt» von G. Feydeau

16. Jan. Stadttheater: «Schubertiade», Gastspiel Franz Hohler

18./19., 23. Jan. Stadttheater: «Die beiden Nachtwandler» von Nestroy

19./20. Jan. Kathedrale: Radio-Sinfonieorchester Basel/Bündner Singkreis. Leitung: Ernst Schwenker

22. Jan. Stadttheater: Churer Kammeroper

25. Jan. Konzert-Studio 10: Cellorezital Kai Moser

26. Jan. Stadttheater: «Nicht zuhören, meine Damen» von Guitry

1. Feb. Stadttheater: Golden Gate Quartett

2. Feb. Arcas-Platz: Floh- und Gänggelmarkt

2., 6., 9. Feb. Stadttheater: «Der Damenkrieg». Kammer-Musical

Feb.: ab 5. Jeden Dienstag Stadtführungen im historischen Chur

7. Feb. Stadttheater: Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solistin: Verena Pfenniger, Klavier

8. Feb. Stadttheater: Alexander Roy London Ballet Theatre

9. Feb.-3. April. Bündner Kunstmuseum: Ausstellung Ernst Ludwig Kirchner

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Kutschenfahrten

### Crans-Montana

12/13. Janv. Curling: Championnat de Crans

15/16. Janv. Curling: Coupe Martini

19/20. Janv. Curling: Challenge G. Dubois

22/23. Janv. Curling: Coupe Pastis

25-27. Janv. Ski et Curling: Skäl-Cup

26/27. Janv. Curling: Challenges «Whisky à gogo» et «La Cave»

27. Janv. Ski de fond: Coupe Hôtel des Mélézès

29/30. Janv. Curling: Coupe Brûlefer

1-3. fév. Curling: Challenge Black and White

3. fév. Delta: Démonstration. – Ski de fond: Coupe Hôtel Miedzor

5/6. fév. Curling: Challenge Aida

6. fév. Ski: Coupe Cisalpin

9. fév. Ski de fond: Coupe Aïda et St-Georges

9/10. fév. Curling: Challenge Robinson et Caveau

10. fév. Ski: Coupe Borghese

### Davos

Jan.-13. April. Heimatmuseum Davos (geöffnet Mi, So, 16-18 Uhr)

Ab Anfang Jan. Skitourenwochen

6.-27. Jan. «Weisse Wochen» – Ski- und Langlaufpauschalen

11./12. Jan. Curling: Rössli-Preise

12. Jan. Eisenbahner-Langlauf

12./13. Jan. Curling: Derby-Trophy. – Eisschnelllaufen: Schweizer Meisterschaften, Internationale Sprint-Wettbewerbe für Damen und Herren

13.-18. Jan. Internationaler Lawinenrettungskurs

13.-20. Jan. 10. Internationaler Pharmazeutischer Fortbildungskongress der Deutschen Bundesapothekerammer

14.-18. Jan. Kongresszentrum: Meeting Technicon International

14/15. Jan. Curling: Beefer-Cup

Ab Mitte Jan. Jeden Dienstag und Freitag Postauto-Ausflugsfahrten nach Davos-Moosatein

15. Jan. Theater: «Die Kaktusblüte» von Barillet und Grédy

16/17. Jan. Curling: Belvedere-Cup

17. Jan. Kongresszentrum: Johannes Kobelt Quartett

18.-20. Jan. Curling: 30. Internationaler Bianchi-Cup

19./20., 25.-27. Jan. Eisschnelllaufen: Internationale Sprint-Wettbewerbe (Damen/Herren)

19.-21. Jan. Eisschnelllaufen: Ausscheidungen für die Olympischen Winterspiele

20. Jan. Kinder-Schlittfahrt, alter Davoser Brauch

20.-25. Jan. Kongresszentrum: Meeting «General Electric Europe»

21./22. Jan. Curling: Montana-Platte

21.-25. Jan. 3. Postcard-Kursus für holländische Ärzte

23./24. Jan. Curling: Hans-Fopp-Preise

26. Jan. 9. Fortbildungskurs für techn. Röntgenassistentinnen

26./27. Jan. 8. Nationales Eisstockturnier: Davoser Cup (Mannschaft) / Calanda-Cup (Einzel). – Curling: Des-Alpes-Schälle

29./30. Jan. Curling: Schweizerhof-Kanne

31. Jan./1. Feb. Curling: Teacher's-Cup

31. Jan.-9. Feb. 10th European Management Symposium

2./3. Feb. Curling: Seehof-Mung

3. Feb. Volksschlittelrennen

5./6. Feb. Curling: Bols-Preise



9./10. Feb. Curling: Henkell-Trocken-Preise  
10. Feb. Ski: 53. Parsenn-Derby,  
internationales Abfahrtsrennen

#### Delémont

1/2 fév. «Au fond ... la tartine» (Théâtre  
Boulimie)

#### Les Diablerets

Janv.–mars. Tous les vendredis: descentes  
aux flambeaux  
12/13 Janv. Ski: Triathlon national (fond,  
tir et slalom géant)  
20 Janv. Ski: Championnat des cheminots  
21 Janv. Ski: Championnat des boulangers  
26 Janv. Ski: Coupe romande, 4e slalom  
des Arolles  
27 Janv. Ski de fond: Grand fond 30 km  
Fév. Festival «Musique et neige» (Concerts  
chaque dimanche)  
2/3 fév. Curling: Tournoi cochon

#### Disentis

11. Jan., 8. Feb. Mondscheinabfahrten  
16., 23., 30. Jan., 2. F. Feb.  
Gästelanglaufen  
18. Jan. Klosterkirche: Konzert für Orgel  
und Trompete  
19/20. Jan. Tennisturnier  
8. Feb. Pfarrkirche: Orgelkonzert

#### Dornach (Goetheanum)

19. Jan. «Der Schuss von der Kanzel»,  
Novelle von C. F. Meyer  
20., 27. Jan. Eurythmie  
26. Jan. Kammermusikkonzert

#### Einsiedeln

12. Jan. Winterkonzert  
13. Jan. Albstafette in Studen  
14.–16. Jan. Internationale  
Pilgerführerkonferenz  
18., 25. Jan., 1., 8. Feb. Maskenbälle  
20. Jan. Globus-Volkslanglauf  
26/27. Jan. 2. Egger Skilanglauf  
2. Feb. Jubiläumfest Goldmäuer  
2/3. Feb. Biathlon: Schweizer  
Meisterschaften in Egg

#### Elgg

20. Jan. Ref. Kirche: Konzert Peter Lukas  
Graf, Flöte/Alice Jucker-Baumann, Orgel

#### Emmental

Jan./Feb. Winterkonzerte: Biglen: 12./13.,  
16., 19. Jan.; Konolfingen: 18./19. Jan.;  
Langnau: 24. Jan., 3. Feb.;  
Oberdiessbach: 20. Jan.; Zollbrück:  
26./27., 30. Jan., 2. Feb. – Konzert- und  
Theateraufführungen: Konolfingen: 1.  
2./3. Feb.; Langnau: 12./13., 17., 19.,  
26./27., 30. Jan., 2. Feb.; Oberdiessbach:  
2./3., 7., 9. Feb.; Ranflüh: 19. Jan.;  
Rüderswil: 12./13., 16. Jan.;  
Signal/Schüpbach: 26./27., 30. Jan.,  
2., 9. Feb.; Zäziwil: 12., 26./27. Jan., 2.,  
9./10. Feb.  
24. Jan. Langnau: Kammermusikabend  
26./27., 30. Jan., 2. Feb. Langnau:  
Jodlerabende  
2., 6., 8./9. Feb. Langnau:  
Theateraufführungen  
3. Feb. Langnau: Matinée Orchesterverein  
9. Feb. Lauperswil: «Spinnet», Volksbrauch

#### Engelberg

11. Jan.–15. Feb. Jeden Freitag:  
Nachtschlitteln bei Fackelbeleuchtung  
13. Jan., 3. Feb. Volksschlittellenrennen  
19./20., 23. Jan., 2./3. Feb. Curling:  
Hotel-Crystal-Trophy, Midnight-Cup,  
Europa-Möbel-Cup  
25.–27. Jan. Skirennen der Anwälte und  
Richter  
4. Feb. Eishockey-Plauschmatch  
8., 14. Feb. MU-MA-BA, Musikmaskenbälle

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre,  
art populaire régional, collections  
d'armes anciennes, grenouilles  
naturalisées, collection des anciennes  
lanternes CFF

#### Flims

11.–13. Jan. Curling:  
Crystal-Trophy/Senioren-Cup  
11.–20. Jan. Flims Curlingwoche  
12./13. Jan. Eidgenössische Turner-Ski-Tage  
15.–17., 19./20. Jan. Curling: Segnes-Cup,  
17. Basler Nadel  
16. Jan., 9., 12. Feb. Gemeindefest: «E fideli  
Tankstell»  
20. Jan. Selva-Volksstaffellauf Sagogn  
25./26. Jan. Wintermeisterschaften der Geb  
Div 12 (Ski, Langlauf)  
25.–27., 29./30. Jan. Curling: Scua Glatsch,  
Gästeturnier

1. Feb. Gemeindefest: Unterhaltungsabend  
1.–3., 8.–10. Feb. Curling:  
VW-Cup, Flims-Inter-Trophy, Theo Joos  
Memorial Trophy

10. Feb. Schlittellenrennen: 5. Foppa-Derby

#### Flumserberg

Jan.–März. Jeden Mittwoch Nachtskifahren,  
jeden Mittwoch und Donnerstag  
Gästeskirennen, jeden Freitag  
Kinderskirennen, jede Woche Skirennen  
10.–13. Jan. Ski: 5. Alpine Schweizer  
Meisterschaft für Behinderte  
13.–26. Jan. Skiwochen  
20. Jan. Volkslanglauf  
25.–27. Jan. Norwegische Winterspiele  
27. Jan. Prodalp-Riesenslalom

#### Frauenfeld

21. Jan. Frauenfelder Bächelstiftung  
Das ganze Jahr. Schloss: Historische  
Sammlung. – Luzernerhaus, Freie  
Strasse 24: Naturwissenschaftliche  
Sammlung. – Villa Sonnenberg,  
Ringstrasse 16: Kunstsammlung

#### Frenkendorf

2./3. Feb. Badminton: Schweizer  
Meisterschaften

#### Fribourg/Freiburg

11 Janv. Université: Concert des Jeunesses  
musicales et du Trio Romand  
15 Janv. Capitole: «Chacun sa vérité» de  
Pirandello  
17 Janv. Capitole: «Au bal des chiens» de  
Remo Forlani  
19 Janv. Université: Concert «Los Jaiaras»,  
musique bolivienne  
21 Janv. Université: Récital de Mme  
Bainvel, violon et R. Vignoles, piano  
22 Janv. Université: «Wie es euch gefällt»  
de Shakespeare  
27 Janv. Temple: Concert du dimanche.  
Direction: Théo Kapsopoulos. –  
Université: Concert choral  
30 Janv. Université: Concert de l'Orchestre  
de chambre de Lausanne. Direction:  
Armin Jordan. Soliste: Clara Bonaldi,  
violon  
1er fév. Eglise St-Michel: Concert choral.  
Direction: Ph. Corboz  
9 fév. Université: Concert de la Fanfare  
«La Concordia». Direction: Bernard  
Chenaux  
10 fév. Capitole: «Le tout pour le tout» de  
Dorin  
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle  
(sauf le samedi et le dimanche matin).  
– Musée d'art et d'histoire (sauf le  
lundi): Peintures et sculptures du Xe  
au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie  
médiévale. – Piscine couverte du  
Schönberg. – Jardin botanique

#### Genève

*Concerts et théâtres*  
Janv.–mai. Saison du Grand-Théâtre, du  
Casino-Théâtre, du Théâtre de la  
Comédie, du Nouveau Théâtre de poche,  
du Théâtre de Carouge, du Théâtre de  
l'Atelier et du Théâtre Pitoëff  
Janv.–9 fév. Théâtre de poche: «L'éventail  
du dey d'Alger», de Bengloan  
7–12 Janv. Casino-Théâtre: «Les  
aiguilleurs», de Brian Phelan (Galas  
Karsenty-Herbert)  
11 Janv. Centre des loisirs, Carouge:  
Francesca Solleville, chansons  
12–31 Janv. Théâtre des marionnettes: «Les  
trente bougies» (jeudi et samedi)  
13 Janv. Conservatoire: Duo A. Golovine,  
piano et J. Fortmann, violoncelle  
14 Janv. Conservatoire: Quatuor Allegri  
15–18 Janv. Théâtre de Carouge: Imitations  
Karl Valentin  
15–19 Janv. Comédie: «Attention fragile»,  
comédie musicale de Ernotte et Tiber  
16 Janv. Victoria-Hall: Wiener Symphoniker.  
Direction: Gerd Albrecht. Soliste:  
Myriam Fried, violon  
17 Janv.–16 fév. Musée de l'Athénée:  
«Robespierre»  
18 Janv. Salle ERA, rue Ch-Bonnet 8: «Le  
Procès» de F. Kafka  
18/19 Janv. Salle Musica Antiqua: Trio de  
Luth français  
19 Janv. Victoria-Hall: Concert de  
l'Orchestre Philharmonique de Lorraine  
20., 22., 25., 27. Janv., 1er fév.  
Grand-Théâtre: «Der fliegende  
Holländer», opéra romantique de Richard  
Wagner  
21 Janv. Conservatoire: Quatuor Varsovia  
23 Janv. Victoria-Hall: Concert symphonique  
de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste:  
Siegfried Palm, violoncelle

24 Janv. Grand-Théâtre: Récital Martti  
Talvela. Au piano: Ralph Gothoni  
25/26 Janv. Salle Musica Antiqua: Concert  
(œuvres inédites des fils de J.S. Bach)  
27 Janv. Conservatoire: Trio E. Fischer,  
violoncelle, J.-C. Hermenjat,  
flûte/F. Felgenhauer, piano  
28 Janv. Musée d'art et d'histoire: Récital  
Susanna Milderian, harpe  
30 Janv. Victoria-Hall: Concert symphonique  
de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste:  
Ilan Rogoff, piano  
30 Janv.–1er fév. Casino-Théâtre: Recitals  
SIM  
30 Janv.–23 fév. Comédie: «Hamlet» de  
Laforgue  
31 Janv. Conservatoire: Duo A. Pfister,  
violon et S. Benda, piano  
3 fév. Salle ERA, rue Ch-Bonnet 8:  
Musique française  
4–9 fév. Casino-Théâtre: «Le tout pour le  
tout» de Dorin  
6 fév. Victoria-Hall: Concert symphonique  
de l'OSR. Direction: A. Jordan. Soliste:  
J.-B. Pommier, piano  
7 fév. Victoria-Hall: Récital de piano  
Daniel Barenboim  
9 fév. Victoria-Hall: Duo Pierre Fournier,  
violoncelle; Jean Fonda, piano  
10 fév. Conservatoire: Récital de piano  
Vladimir Conta

#### Expositions et foires

Janv.–mars. Musée d'ethnographie:  
Exposition «La marmite Wayana»  
19–27 Janv. Palais des Expositions: Ge  
Salon International des véhicules  
utilitaires  
Fév.–déc. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny:  
Trésors de la Bodmeriana (manuscrits  
et premières éditions)  
8–26 fév. Centre commercial de Balexert:  
«La Suisse et ses glaciers»

#### Sports

25–27 Janv. Natation: 14e Championnats  
internationaux de Genève  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. –  
Cabinet des Estampes. – Salle de  
l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque.  
– Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais.  
– Bibliothèque publique et universitaire.  
– Collections Baur. – Institut et Musée  
Voltaire. – Musée des instruments  
anciens de musique. – Musée  
d'ethnographie (Afrique, Asie, Amérique,  
Océanie; poterie populaire) et Annexe  
de Conches. Exposition «Fer, cheval et  
maréchal» et «Le dernier tonnelier de  
Céligny». – Musée de l'histoire naturelle  
et Musée régional. – Conservatoire et  
Jardin botanique. – Bibliothèques  
municipales. – Musée de Genève de  
l'automobile, de la motocyclette et du  
cycle. – Cologny: Bibliotheca  
Bodmeriana

#### Glarnerland

Jan.–März. Kunsthaus Glarus: Glarner  
Amateur-Fotografen  
Jan./Feb. Braunwald: Schlittellenrennen für  
Einheimische und Gäste. –  
Curlingturniere  
Jan.–3. Feb. «All-in»-Pauschalangebote  
11. Jan. Kantonsschule Glarus: «Astoria»,  
Puppentheater  
12/13. Jan. Näfels: Rennwagenausstellung  
13. Jan. Braunwald: Sie-und-Er-Skirennen.  
– Mollis: Abendmusik  
20. Jan. Schwanden: Liedernachmittag von  
J. Strelli  
21. Jan. Kantonsschule Glarus: Pinchas  
Zukerman, Violine/Marc Neikrug, Klavier  
23. Jan. Fridolinsheim, Glarus: «D' Rägefee»,  
Puppentheater  
Feb. Braunwald: Jeden Donnerstag  
Kinderskirennen  
2., 9. Feb. Elm: Unterhaltungsabende  
4. Feb. Ennenda: Kirchenkonzert  
6. Feb. Näfels: Halbfinal der  
Schweizerischen Boxmeisterschaften  
1980

#### Glattfeld

1. Feb. «En schöne Schock»  
(Bernhard-Theater, Zürich)

#### Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro:  
Bergkristallausstellung

#### Grandson

Toute l'année. Château de Grandson

#### Grindelwald

Jan.–März. Jeden Dienstag Eislaufparty,  
jeden Donnerstag Gästeskirennen, jeden  
Freitag Nachtskifahren mit  
Hot-Dog-Einlagen

11.–13. Jan. 5. Internationales Curlingturnier  
12./13. Jan. Berner Oberländische  
Skimeisterschaften (nordisch)  
25. Jan.–2. Feb. Eurovisions- und  
SRG-Skitage

#### Gstaad

Jan./Feb. Jeden Mittwoch: Fondue-Parties  
Jan.–3. Feb. Pauschal-Ski- und  
Langlauf-Skiwochen «Fix-Fertig»  
12./13. Jan. Curling: Scherz- und  
Veuve-Cluquot-Cup. – Kombiniertes  
Eggl-Skirennen  
15./16. Jan. Curling: Nevada Uhren  
18.–20. Jan. Berner Oberländer  
Skimeisterschaften, Alpin  
19./20. Jan. Curling: Certina Uhren  
26./27. Jan. Curling: Mortelsmans-Preise  
1.–3. Feb. Curling: Gold-Cup  
2. Feb. Volkslanglauf Gstaad-Château-d'Ëx  
6., 9./10. Feb. Curling: Mooswybli,  
Kronenbourg-Cup

#### Hasliberg

Siehe unter Meiringen-Hasliberg

#### Haute-Nendaz

26 Janv. Ski: Concours de la Radio  
Télévision Suisse romande

#### Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und  
Warenmarkt

#### Herzogenbuchsee

20. Jan. Ref. Kirche: Schweizerisches  
Kammerorchester. Solist: Carlos Conrad,  
Violoncello

#### Hoch-Ybrig

Jan.–April. Jeden Samstag Riesenslalom:  
«Wer schlat dä Besch?»  
9. Feb.–2. März. Jeden Mittwoch  
Riesenslalom «Wer schlat dä Besch?»

#### Interlaken

Jan.–März. Jede Woche Gästeskirennen  
12. Jan. Schlosskeller: René Quillet,  
Pantomime  
13. Jan. Habkern: Schild-Riesenslalom  
26. Jan. Schlosskeller: «Tardien». –  
Jahreskonzert der Jugendmusik  
Unterseen  
3. Feb. Sekundarschule: «Histoire du  
Soldat», Schauspiel von C. F. Ramuz  
9. Feb. Unterhaltungsabend

#### Kandersteg

12. Jan. 30. Oeschinen-Riesenslalom  
12/13. Jan. Curling:  
Open-Air-Regionalmeisterschaften  
15/16. Jan. Curling: Rudolf-Cup  
19./20. Jan. Winter-Mannschaftswettkämpfe  
Grenzdiv 5  
27. Jan. Ski: 42. Standardrennen  
(Springen/Langlauf)  
29. Jan. Gästeband  
1.–3. Feb. Curling: Schweizer Meisterschaft  
Open-air  
3. Feb. 9. Volksskilauf  
5. Feb. Eishockey: Plauschmatch  
Skilehrer-Wirte  
7. Feb. Orgelkonzert mit R. P. Hunziker  
10/11. Feb. Curling: Victoria/Adler-Cups

#### Klosters

12. Jan. Nationales Eisstockturnier  
12/13. Jan. Curling: Albena-Kanne  
13.–17. Jan. 11. Drogisten-Skitage  
17. Jan. Curling: Sandeman-Preis  
19./20. Jan. Skiclubrennen  
20. Jan. Curling: Emil Toggenburger-Cup  
26./27. Jan. Eisstockschiessen:  
Grümpeltturniere  
27. Jan. Curling: Elmer-Citro-Cup  
27. Jan., 2. Feb. Kinderschlittellenrennen  
2./3. Feb. Mondscheinschlittellenrennen  
6. Feb. Ski: Grümpelrennen  
9. Feb. 3. Volksstaffellauf  
10. Feb. 11. Volkslanglauf

#### Küssnacht am Rigi

1. Feb. 1. Faschnachtstag  
7. Feb. Kinderfaschnachtsumzug und  
Maskenbälle  
10. Feb. Sennenkilbi

#### Laax

19./20. Jan. Ski: Zürcher  
Hochschulmeisterschaften  
22.–26. Jan. 54. Internationales  
FIS-SAS-Skirennen

#### Langenthal

15. Jan. Stadttheater: «Stauffer Bern»,  
Schauspiel von Herbert Meier

22. Jan. Stadttheater: «Ehekarussell», Komödie von Leslie Stevens  
 23. Jan. Stadttheater: Long Valley Jazz-Band  
 30. Jan. Stadttheater: «Die verkaufte Braut» von Friedrich Smetana  
 31. Jan. Warschauer Streichquartett  
 2. Feb. «En schöne Schock» (Bernhard-Theater, Zürich)  
 9. Feb. Stadttheater: «Die selige Edwina Black», Kriminalstück von William Dinner

**Lausanne**

**Concerts et théâtre**

- Janv.-mars. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu, du Théâtre de Vidy et du Théâtre des Faux-Nez  
 8-12 janv. Théâtre Les trois coups: «Les beaux exemples» de J.M. Loréan  
 10-16 janv. Cabaret-Théâtre des Faux-Nez: Récital Patrik Font et Philippe Val  
 14 janv. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Charles Dutoit. Soliste: Franco Gulli, violon  
 15 janv. Ecole polytechnique: Concert Allegri String Quartet  
 15-19 janv. Théâtre Les trois coups: «Alerthe musique de femme» de D. Wehrli  
 15 janv.-16 fév. Théâtre La Passerelle-Vidy: «Au malheur des dames»  
 17 janv. Palais de Beaulieu: Wiener Symphoniker. Direction: Gerd Albrecht. Soliste: Myriam Fried, violon  
 17-20 janv. Théâtre municipal: «Les aiguilleurs» de Brian Phelan (Galas Karsenty-Herbert)  
 17-23 janv. Cabaret-Théâtre des Faux-Nez: Récital Jean Moiziard  
 18 janv. Maison pulliérane: Concert Trio di Trieste  
 20 janv., 3 fév. Théâtre municipal: Concerts populaires de l'OCL  
 22-26 janv. Théâtre Les trois coups: «L'Essai Glapion» de J. Audibert  
 22 janv.-9 fév. Théâtre Boulimie: «Cabaret Chaud 7»  
 24 janv. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Siegfried Palm, violoncelle  
 24-30 janv. Cabaret-Théâtre des Faux-Nez: Récital Gilbert Lafaille  
 28 janv. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Armin Jordan. Soliste: Paul Tortelier, violoncelle  
 29 janv. Maison pulliérane: Concert Guarneri String Quartet, New York  
 31 janv. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Ilan Rogoff, piano  
 31 janv.-3 fév. Théâtre municipal: «Le tout pour le tout» de F. Dorin (Galas Karsenty-Herbert)  
 31 janv.-6 fév. Cabaret-Théâtre des Faux-Nez: Récital Jacques Hustin  
 5-9 fév. Théâtre Les trois coups: «Le Prix» de A. Miller  
 7 fév. Aula de l'Ecole polytechnique: Concert «Cycle Bach»  
 7-13 fév. Cabaret-Théâtre des Faux-Nez: Récital Alfredo Dominguez

**Expositions et foires**

- Janv.-10 fév. Musée des arts décoratifs: «Costumes, bijoux et masques de Roumanie»  
 Janv.: jusqu'au 13. Château de Beaulieu: Exposition de dessins Alois Wey  
 11-26 janv. Lyceum-Club: Exposition de photographies Dominique Doumont  
 22 janv.-23 mars. Collection de l'art brut: Exposition de dessins et textes Jules Douidin

**Sports**

- 12/13 janv. Curling: 3e tournoi dames  
 19/20 janv. Curling: 6e Junior's Trophy  
 25-27 janv. Curling: Championnat mixte, région ouest  
 2/3 fév. Curling: Coupe Bovard

**Divers**

- 26 janv. Epalinges: Soirée annuelle des majorettes de Lausanne avec spectacle de variétés  
 30 janv.-3 fév. Palais de Beaulieu: Concours international pour jeunes danseurs, «Prix de Lausanne 80»

**Lausen**

3. Feb. Rad: Internationales Querfeldein-Rennen

**Lauterbrunnen**

27. Jan. Infernorennen  
 3. Feb. Volksskiwandertag

**Lenk**

- 12/13. Jan. 10. Internationales Schlittenhunderennen  
 17., 24. Jan. Theateraufführungen  
 23.-27. Jan. Ski: Schweizer Meisterschaften (nordisch)  
 26/27. Jan. Curling: Bühlbergstein  
 28. Jan. Konzert Golden Gate Quartett  
 1.-3. Feb. Winterwettkämpfe Feld Div 3

**Lenzerheide-Valbella**

- Jan.-10. April. Jeden Donnerstag «Rothorn-Stam-Skirennen und Gästelanglauf. – Jeden Mittwoch, Donnerstag und Freitag Kinderskirennen  
 Jan.-9. April. Jeden Mittwoch Chämihüttenabend auf Scharmoir  
 Jan.-8. März. Jeden Samstag Langlaufrennen  
 Jan./Feb. Jede 2. Woche Volksschlittlerrennen  
 12. Jan. Ski: Internationaler Zahntechniker Labor-Skicup  
 12/13. Jan. Curling: Golden-Cup/Lai Trophy  
 12., 20. Jan., 6. Feb. Ski: Handicap-Rennen  
 15/16. Jan. Curling: Leroi Trophy  
 15., 29. Jan. Gästeschlittlerrennen  
 16. Jan. Curling: Dutch-Cup  
 17. Jan. Obervaz: Zauberkünstler Ray Marco/Myckei Delf. – Curling: Surprise Competition  
 19/20. Jan. Curling: Preis von Lenzerheide und Terra Grischuna-Cup/Niko-Cup  
 22/23. Jan. Curling: Sportkommissions-Cup  
 24. Jan. Curling: Damenpreis  
 26/27. Jan. Curling: Posthotel-Valbella Inn Trophy, Toni-Cup. – 24-Stunden-Staffellanglauf  
 27. Jan. Evang. Kirche: Konzert Quintett Baroque Strings  
 29/30. Jan. Curling: Inter-Cup/Calanda Nachtturnier  
 30. Jan. 12. Volks-Nachtlanglauf  
 2. Feb. Skiclubrennen  
 2./3. Feb. Curling: Valbella Kanne/Roederer-Trophy/Brabant-Cup  
 9./10. Feb. Curling: Romana Capricorn/Planoiras-Cup

**Leukerbad**

- 12/13. Jan. Ski: Oberwalliser JO-Meisterschaften. – Curling: Hotel- und Bädergesellschaft-Cup  
 16/17. Jan. Curling: Cup Hokovitch  
 23/24. Jan. Curling: Cup Freddy Knie  
 18.-20. Jan. Curling: Regionale Damenmeisterschaften  
 26. Jan. Regionaler Nachtslalom 1900  
 6./7. Feb. Curling: Holzkannen-Cup  
 9./10. Feb. Curling: Cup der Banken von Leukerbad

**Leysin**

- 11-13 janv. Patinage artistique: Championnat suisse B  
 12/13 janv. Ski: Championnats romands PTT  
 19-21., 27/28 janv. Curling: Coupes Central-Résidence  
 26/27 janv. Ski: Concours Swissair

**Locarno**

- Jan.-April. Theatersaison der Theatergemeinschaft Tessin  
 Jan.-März. Concerti invernali di Locarno  
 23. Jan. Casino-Kursaal: «Die acht Millionäre», Kriminalkomödie von R. Thomas  
 8. Feb. Sala Congressi, Muralto: «Cette voie du cœur qui seule au cœur arrive»  
 Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen

**Le Locle**

- 30 janv. Temple: récital de piano Richard Goode  
 Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la mesure du temps, Collection des automates Maurice Sandoz, etc. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc., du peintre loclolois XIXe siècle. – Bibliothèque communale et bibliothèque des jeunes

**Lötschental**

10. Feb. Blatten: 1. Lötschentaler Volksskilauflauf

**Lugano**

- Janv.-29 mars. Villa Ciani: Exposition de tableaux d'artistes tessinois  
 14 janv. Auditoire RSI: Concert de chambre de l'Orchestre de la RSI  
 21 janv. Palais des congrès: Philharmonia Hungarica. Direction: K. Koizumi. Soliste: Christa Romer, piano

24. 28 janv., 7 fév. Auditoire RSI: Concert de chambre de l'Orchestre de la RSI  
 29/30 janv. Théâtre Apollo: «Candidato al Parlamento» de Flaubert  
 5/6 fév. Théâtre Apollo: «Il vizietto» de J. Poiret  
 Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal: Théâtre, variétés, dancing, boule. – «Lugano sur mesure», arrangements forfaitaires

**Langern**

- 28.-31 Jan. Langlaufkurs  
 Das ganze Jahr. Jeden Sonntagmorgen Frühschoppenkonzert. – Jeden Sonntagnachmittag «Muisig-Stubätä»

**Luzern**

**Konzerte und Theater**

- Jan.-Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, und des Kleintheataters  
 23. Jan. Stadttheater: Premiere «Idomeneo», Oper von W. A. Mozart  
 31. Jan. Stadttheater: Premiere Ballett-Studio 80  
 2. Feb. Lukaskirche: Orgelkonzert  
 7. Feb. Kunsthaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Frédéric Lodéon, Violoncello

**Ausstellungen und Messen**

- Jan.-Mai. Verkehrshaus: Sonderausstellung «Flugboote»

# Kunsthandel Museen und Antiquitäten

## Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten: Di-So 10-18 Uhr.  
Do auch 20-22 Uhr. Mo geschlossen.

12. Januar bis 17. Februar 1980

### Adolph Appia (1862-1928)

Schweizer Bühnengestalter  
(eine Ausstellung der Pro Helvetia)



---

## Winterthur – Stadt der Museen

**Kunstmuseum** (Museumstrasse) Gemäldesammlung aus neuerer und neuester Zeit, Münzkabinett, naturwissenschaftliche Sammlungen  
**Stiftung Oskar Reinhart** (Stadthausstrasse) Deutsche, österreichische und schweizerische Maler des 19. und 20. Jh.  
**Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz»** Alte Meister und französische Kunst des 19. Jahrhunderts  
**Sammlung Briner** (Rathaus, Marktgasse) Deutsche und holländische Kleinmeister  
**Uhrensammlung Kellenberger** (Rathaus, Marktgasse) Uhren aus allen Zeitaltern und Weltgegenden  
**Museum Lindengut** (Römerstrasse) Wohnkultur des 18. Jahrhunderts  
**Schlösser Hegi, Mörsburg, Wülflingen** Historische Sammlungen und Öfen  
**Gewerbemuseum** (Kirchplatz) Wechselnde kunstgewerbliche Ausstellungen



Kunstmuseum Winterthur

---

## Sammlung Oskar Reinhart

«Am Römerholz»  
 Haldenstrasse 95  
 8400 Winterthur  
 Tel. 052 234 121

geöffnet  
 täglich 10-16 Uhr,  
 Montag geschlossen



Edouard Manet, «Au café», 1878

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h. c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugänglich ist.

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u. a.) – Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne



- Jan.-7. April. Naturmuseum: «Einheimische Raubtiere»
- Jan.: bis 13. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung Innerschweizer Künstler. – Kunstmuseum: «Mark Boyle», Schweizer Serie
- Internationale Kongresse*  
24.–26. Jan. Kunsthau: Internationales Symposium für Orthopädie
- Malleray**  
8 fév. Salle communale: «Au fond... la tartine» (Théâtre Boulimie)
- Les Marécottes**  
2 fév. Soirée Troupes scoutes
- Martigny**  
Toute l'année. Musée archéologique gallo-romain d'Octodure, fondation Pierre Gianadda, rue du Forum, ouvert tous les jours sauf le lundi
- Meiringen-Hasliberg**  
7. Jan.–28. April. Pauschalarrangements für Skifahrer  
18.–20. Jan. Ski: VBSC-Meisterschaften  
1.–3. Feb. Ski: Berner Uni-Meisterschaften
- Melchsee-Frutt**  
12./13. Jan. Curling: Reinhard-Cup  
9./10. Feb. Curling: Pizokel-Cup
- Moléson-Village**  
26. janv., 3 fév. Joux: Slaloms  
2/3 fév. Vudalla: Concours de ski-bob
- Montana**  
Voir sous Crans-Montana
- Montreux**  
Toute l'année. Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin
- Morges**  
Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi).  
– Château de Morges: Musée militaire vaudois
- Moutier**  
6 fév. Halle de gymnastique: «Au fond... la tartine» (Théâtre Boulimie)
- Münchenbuchsee**  
26. Jan. Faustball: Länderspiel Schweiz–Bundesrepublik Deutschland (BRD)
- Mürren**  
8. Jan.–1. April. Rest. Taverne: Unterhaltungsabende  
12./13. Jan. 4. Internationales Eisstockturnier  
15./16. Jan. Curling: 32. Kurvereins-Kanne  
17.–24. Jan., 7. Feb.  
Je-Ka-Mi-Eisstockschieszen  
18. Jan., 8. Feb. Heimatabende  
19./20. Jan. Curling:  
18. Adolf-von-Allmen-Cup  
22./23. Jan. Curling: 17. President's Trophy  
26. Jan. 37. Inferno-Umzug  
26./27. Jan. Curling: 25. Ice-men's-Cup  
27. Jan. Ski: 38. Internationales Inferno-Rennen. –  
7. Sir-Arnold-Lunn-Cup. –  
2. Inferno-Arlberg-Kandahar-Trophy  
29./30. Jan. Curling: 24. Silver-Broom  
30. Jan. Ski: Fuchsjagd  
31. Jan. Ski: Fackelslalom  
2. Feb. Schlittellrennen Mürren–Gimmelwald  
2./3. Feb. Curling: 20. Jungfrau-Cup  
5./6. Feb. Curling: 43. Bols-Cup  
9./10. Feb. Curling: 7. Münzen-Cup
- Murten**  
12. Jan. Hylaritag  
13. Jan. Schweizer Meisterschaften Radquerfeldein  
26. Jan. Konzert Stadtmusik  
3./4. Feb. Konzert Gemischter Chor Galmiz  
Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle (montags geschlossen, ausser an Feiertagen)
- Muttenz**  
31. Jan. Arbogastkirche: Kammermusikabend U. und P. Zeuglin  
6. Feb. «En schöne Schock» (Bernhard-Theater, Zürich)
- Neuchâtel**  
*Concerts et théâtres*  
Janv.–mi-juin. Tous les vendredis: «Cabaret du Pommier», spectacle
12. janv. Hôtel de Ville: Concert de musique de chambre  
12., 19. janv. Théâtre: «La noce chez les petits bourgeois» de B. Brecht  
13. janv. Temple de Cortaillod: Concert du Quatuor Ravanastron. – Eglise St-Martin: Concert M. C. Huguenin, orgue et C. Surdez, m. c. t.  
16. janv. Théâtre: «Le malentendu» d'Albert Camus  
19. janv. Temple du Bas: Concert de l'Orchestre symphonique neuchâtelois. Direction: Théo Loosli  
20. janv. Lyceum-Club: June Pantillon, piano/Jan Dobrzewski, violon  
29. janv. Temple du Bas: Concert par l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Armin Jordan. Soliste: Clara Bonaldi, violon  
30. janv. Théâtre: «Abraham et Samuel» de Victor Haïm  
3. fév. Lyceum-Club: Concert par Marie-Hélène Dupard, soprano/Janine Gaudibert, piano  
6 fév. Temple du Bas: Spectacle SIM  
10 fév. Temple de Cortaillod: Concert par Monique Treuthardt, flûte à bec/Marcel Treuthardt, luth/Claude Pahud, orgue
- Expositions*  
Janv.: jusqu'au 15. Galerie Jonas, Cortaillod: Sydney-Thomas Gubermann, peintures et acryl sur papier  
Janv.: jusqu'au 20. Galerie Ditesheim: Exposition Tal Coat, dessins et aquarelles. – Ateliers Sylvagnins, Grand Savagnin: Exposition rétrospective Claude Alleman, dessins et peintures  
18. janv.–24. fév. Galerie 2016: Exposition Michel Terrapon, gravures  
26. janv.–24. fév. Galerie Ditesheim: Exposition Wolf, peintures  
2–24 fév. Musée des beaux-arts: Exposition Jean Bréant, peintures  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automatiques Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie. – Jazzland: tous les soirs concerts de jazz (sauf le dimanche)
- La Neuveville**  
31. janv. Cave de la Cour de Berne: «Au fond... la tartine» (Théâtre Boulimie)
- Niederlenz**  
20. Jan. Internationales Rad-Querfeldeinrennen
- Nyon**  
21. janv., 4 fév. Aula: Concerts des Jeunesses musicales  
7 fév. Aula: «Du vent dans les branches de sassafras» de René Obaldia (Artistes associés de Lausanne)  
Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Maison du Léman: Navigation à voile, à vapeur et à moteur, pêche, faune et flore. Climat et géographie. F. A. Forel, limnologue. – Collection Abraham Hermanjat (peintures)
- Oberhofen**  
2. Feb. Unterhaltungsabend des Männerchors und der Musikgesellschaft
- Oftringen**  
2. Feb. Internationales Rad-Querfeldein
- Olten**  
14. Jan. Stadttheater: «Schubert-Abend», Cabaret mit Franz Hohler  
16. Jan. Stadttheater: «Der eingeblendete Doktor» von H. Weigel  
22. Jan. Konzertsaal: Konzert Ensemble Musica Orpheus, Basel
- Orbe**  
25/26, 31. janv., 2, 8 fév. «L'Île des Esclaves» de Marivaux  
25/26. janv., 1/2, 7 fév. «L'Île de la Raison», spectacle  
30. janv. Temple: Trio Liardet, musique classique  
9 fév. Théâtre de chambre de Michel Vinaver
- Pontresina**  
6. Jan.–10. Feb. Pauschal-Ski-und-Langlaufwochen  
12./13. Jan. Curling: Charlie-Cup  
13. Jan. Schlitteda Engiadinaisa  
15./16. Jan. Curling: Frank-Muff-Turnier  
18./19. Jan. Curling: Noris-Isar Preis  
19. Jan. Roseg-Veteranenlanglauf
- 21./22. Jan. Curling: Gästeturnier «Eichhörchen Trophy»  
23. Jan., 6. Feb. Fackelabfahrten und Ski-Show  
23./24. Jan. Curling: Veteranenturnier Jakob Hitz Memorial  
26./27. Jan. Curling: Kronenhof-Cup  
29./30. Jan. Curling: Rhein-Düssel-Gold-Cup  
30. Jan. Mondscheinfahrt auf Diavolezza  
31. Jan. Mondscheinlanglauf  
1. Feb. Mondscheinschlittenfahrt  
2./3. Feb. Curling: Coppa Triacca und Village-Inter Doppel-Cup  
6./7. Feb. Curling: Merry-Film Trophy  
8. Feb. Gemeindesaal: Gastspiel Theater 58, Zürich  
9./10. Feb. Curling: Engadiner Schülermeisterschaften
- Porrentruy**  
17. janv. Spectacle Maiakovsky  
2 fév. Concert Fanfare municipale  
7 fév. Salle des Jésuites: «Au fond... la tartine» (Théâtre Boulimie)  
9 fév. Soirée de l'Avenir. – Concert du «Männerchor»
- Rapperswil**  
Jan./Feb. Schloss: Polenmuseum (sonntags geöffnet)  
13. Jan. Evang. Kirche: Orgelkonzert M.-U. Brunner  
17. Jan. Rittersaal: Schlosskonzert Neues Zürcher Quartett  
19. Jan. Rittersaal: Kabarett Ojo (Lation-Jazz)  
1. Feb. Kath. Stadtkirche: Orgelkonzert  
2., 9. Feb. Faschnachtsbälle  
10. Feb. Kinder-Faschnachtsumzug  
Das ganze Jahr. Pfäffikon SZ: Seedamm-Kulturzentrum. – Alpmare
- Renens**  
4 fév. Salle de spectacles: Quatuor des concerts de l'Ouest
- Rheinfelden**  
1980. 850 Jahre Rheinfelden. Älteste Zähringerstadt der Schweiz  
3. Feb. Eislaufest  
9. Feb. Jubiläums-Maskenball  
10. Feb. Faschnachtsumzug
- Rigi**  
Jan. Täglich Unterhaltung mit dem Trio Varadi auf Rigi Kaltbad  
12. Jan. Eisstockschieszen: Rigi-First-Cup. – Langlauf-Grümpelrennen  
12./13. Jan. Curling: Royal-Sport-Trophy  
13. Jan. Kaltbad: Rot-Blau-Riesenslalom  
19.–27. Jan. Kaltbad: Curling-Woche um Bols-Cup, Theo Klopfe-Preis, Britt Vase, Carpano-Cup  
26./27. Jan. Staffel: 25. Schweizerisches Kolpingskirennen  
27. Jan. Staffel: 34. Rigi-Derby der Eisenbahner  
2. Feb. Staffel: Jugendskitag  
2./3. Feb. Kaltbad: Curlingturnier  
3. Feb. Klösterli:  
34. Eisenbahner-Rigi-Derby  
8./9. Feb. Kaltbad: Schneeskulpturen-Wettbewerb  
9. Feb. Staffel: Skichilbi
- Romanshorn**  
13. Jan. Bodensaal: Konzert des Bodensee-Symphonie-Orchesters. Leitung: Tamas Sulyok. Solistin: Bettina Löns, Flöte  
30. Jan. Bodensaal: «Eines Tages Reise in der Nacht» von E. O'Neill (Theater 58, Zürich)  
Das ganze Jahr. Jeden Freitag und Samstag Flohmarkt
- Romont**  
12. janv. Hôtel de Ville: Cabaret Chaud 7  
2 fév. Hôtel de Ville: «Au fil du temps»  
8 fév. Ecole secondaire: Concert de l'Orchestre des Jeunesses musicales de Fribourg  
9 fév. Hôtel de Ville: «Du vent dans les branches de Sassafras» de R. de Obaldia
- Rütti ZH**  
8. Feb. «En schöne Schock» (Bernhard-Theater, Zürich)
- San Bernardino**  
3. Feb. Ski: Langlaufrennen «Lido» 15 km
- St-Cergue**  
20. janv. Concours à ski des troupes genevoises  
9/10 fév. Randonnée à ski de fond. – Ski: 2e Grand prix nocturne (Slalom géant)
- Ste-Croix/Les Rasses**  
27. janv. Ski: Concours de saut Châble/Ste-Croix  
2 fév. Soirée instrumentale  
3 fév. Auberson: Course de fond Bourba  
9 fév. Soirée et bal  
9/10 fév. Ski: Concours alpins
- St. Gallen**  
*Konzerte und Theater*  
12. Jan.–9. Feb. Puppentheater: Jeden Mittwoch- und Samstagmorgens Kindvorstellungen (ausgenommen 2. Feb.)  
18. Jan. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Marc Andraea. Solist: Georges Martin, Klavier  
24. Jan. Tonhalle: Sonatenabend. Pinchas Zuckerman, Violine; Marc Neikrug, Klavier  
26. Jan. Stadttheater: Premiere «Bingo» von Eduard Bond  
31. Jan. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Roberto Benzi. Solist: Jörg Demus, Klavier  
3. Feb. Stadttheater: «Musik aus Spanien» Vadian-Ensemble  
8. Feb. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Kurt Brass. Solist: Rocco Filippini, Violoncello
- Ausstellungen*  
Jan.–April. Stiftsbibliothek: «Das mittelalterliche Buch»  
Jan.: bis 27. Historisches Museum: Ausstellung «Kutschen, Tram und Eisenbahn»  
5. Jan.–3. Feb. Katharinen: Franz Erhard Walter, Bodenobjekte und Zeichnungen  
9. Feb.–9. März. Katharinen: «Fasnacht in der Kunst» (GSMBA, Sektion Ostschweiz)  
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbeuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickerien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Markttag: 23. Spieldosenkabinett
- St. Moritz**  
11. Jan.–11. März. Heilbadzentrum: Gemäldeausstellung  
11.–13. Jan. Internationales Curling-Derby  
12. Jan.–2. Feb. Ski: Sunshine-Courses  
12./13. Jan. Bob: Schweizer Meisterschaften Zweierbob. – Skeleton: Heaton Gold-Cup  
14.–26. Jan. Internationale Bridge-Wochen  
15./16. Jan. Curling: Carlton-Cup  
15.–20. Jan. Concours hippique auf Schnee  
16. Jan. Skeleton: Baron Oertzen-Cup  
16./17. Jan. Bob: Bernhard-Cup  
18.–20. Jan. Ski: Bündnermeisterschaften Alpin (Suvretta-Abfahrt/Anglo-Swiss-University-Race). – Golf: 2. Engadiner Winterturnier auf dem St. Moritzersee  
19. Jan. Bellavalspringen des Para-Sportclubs Zürich  
19./20. Jan. Bob: Schweizer Meisterschaften Viererbob. – Curling: Henkell-Trocken-Preise/Jubilee-Trophy. – Skeleton: Curzon-Cup  
20. Jan. Schlitteda Engadinaisa  
22./23. Jan. Curling: Posthotel-Cup/Trofeo Cynar  
23. Jan. Skeleton: Marsden-Cup  
25. Jan. Skeleton: Coppa d'Italia  
26./27. Jan. Bob: Europa-Meisterschaften Zweierbob. – Curling: Jackson-Cup/Bucherer-Cup. – Skeleton: Brabazon Trophy  
29./30. Jan. Curling: Binder Spiele  
30. Jan. Skeleton: Knapp-Cup  
31. Jan. Skeleton: Inter Services Championship, Harland Trophy  
1.–3. Feb. Backgammon: Schweizer Meisterschaften  
2. Feb. Skeleton: Morgan-Cup, Henry de la Falaise Memorial Trophy. – St. Moritzer Langlauf. – Mondscheinfahrt/Skichilbi  
2./3. Feb. Bob: Europa-Meisterschaften Viererbob  
3. Feb. Internationales Pferderennen auf dem St. Moritzersee. – Skeleton: Bott-Cup  
4./5. Feb. Bob: Senioren-Cup  
4.–8. Feb. Bob: Fortgeschrittenenlehrgang  
5./6. Feb. Curling: Fein-Kaller-Cup  
6. Feb. Skeleton: Aris Vatimbella

- Challenge-Cup  
6./7. Feb. Bob: Warsteiner Pokal  
8. Feb. Skeleton: Seniors-Cup  
9. Feb. Skeleton: Grand National. – Bankenrennen-Langlauf  
9./10. Feb. Bob: Bolbet Derby (Heaton-Cup). – Curling: Kantonalbank Preise/Belvédère-Cup  
10. Feb. Laudinella: Duo-Abend Lux Brahn, Klarinette/Hanni Schmid-Wyss, Klavier. – Evangelische Kirche: Orgelkonzert. – Skeleton: Johannes Badrutt Trophy. – Internationale Pferderennen auf dem St. Moritzersee

#### Saas Fee

- Jan.–März. Gasterennen, Nachtspringen, Nachtdemonstrationen, Flammenabfahrten  
5.–31. Jan. Curling: Grümpel-Turniere «Jeder macht mit»  
19.–26. Jan. Ski: Schülermeisterschaften  
20. Jan. St. Antoniuslanglauf  
2./3. Feb. Curling: Kurverein-Kanne  
6. Feb. Gäste-Riesenslalom  
7. Feb. Nachtspringen

#### Samedan

- Jan.–15. April. Pavillon Badraun: Ausstellung «Ölgemälde aus dem Engadin» von Franco Manzoni  
20. Jan. Schlitteda da Samedan  
26. Jan. Samedner Langlauf 10 km

#### Savognin

- Jan.–März. Jeden Donnerstag Skidemontierung, jeden Freitag Kinderskirennen, jeden Samstag Skitess  
5. Jan.–2. Feb. Ski- und Langlaufwochen  
20. Jan.–9. Feb. Tennis- und Skiwochen  
28. Jan. Konzert Baroque Strings Quintett  
9./10. Feb. Curlingclubturnier

#### Schaffhausen

11. Jan. Rathauslaube: Christian Spring, Klavier  
18. Jan. Museum zu Allerheiligen: Elsa Bonga-Wolfensberger, Flöte/Rita Wolfensberger, Klavier  
20. Jan.–24. Feb. Museum zu Allerheiligen: Albert Halbheer  
25. Jan. St. Johannkirche: Philharmonisches Staatsorchester Rheinland-Pfalz. Leitung: Hugo Käch. Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine  
27. Jan. Münster: Orgelkonzert Heinrich Gurtner  
30. Jan. Stadttheater: «Servus-Du», Operetten-Gala  
Das ganze Jahr. Jeden Dienstag geführte Wanderung

#### Schwarzsee FR

- Jan.–März. Pferdeschlittenfahrten  
Jan. Plaffeien: Ski-Jöring

#### Schwyz

- 11.–13. Jan. Rotenfluh: Kinderskikurs  
12., 19. Jan. Casino: Theateraufführungen  
14. Jan. 1. Fasnachtstag  
18. Jan., 1. Feb. Seewen: Maskenbälle  
25. Jan. Casino: Maskenball  
1. Feb. Ibach: Maskenball  
5. Feb. Tauschabend der Philatelisten

#### Sedrun

- 12./13. Jan. Bündnermeisterschaften nordisch, Einzel- und Staffellauf  
18. Jan. Schulhausaal: «In 80 Tagen um die Welt» (Stadttheater Chur)  
10. Feb. 7. Tuatschina Volkslanglauf

#### Sierre

- Toute l'année. Manoir de Ville, centre de dégustation des vins valaisans. – Hôtel de Ville: Musée R. M. Rilke

#### Sils i. E.

13. Jan. Ski: Ovo-Grand-Prix, Jugendskirennen  
26./27. Jan. Ski: JO-Konfrontationsrennen  
9./10. Feb. Curling: Margna Preis  
10. Feb. Ski: Furtschellas-Slalom

#### Silvaplana

12. Jan.–9. Feb. Silvaplana-Skiwochen  
18.–20. Jan. 2. Engadiner Winter Golfturnier auf dem St. Moritzersee

#### Sion

- 1er fév. Théâtre de Valère: Quatuor Johannes Kobelt  
3 fév. Grande Salle de la Matze: Récital comique SIM  
Toute l'année. Musée de Valère: Histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de

Jacques de Malacridis 1505. – Grange-à-l'Evêque: Musée archéologique du Valais. – Galerie des Châteaux: Peintres naïfs yougoslaves

#### Sissach

20. Jan. Ref. Kirche: Kirchenkonzert  
1. Feb. Schloss Ebenrain: Warschauer Streichquartett  
10. Feb. Ref. Kirche: Cantate Kammerchor

#### Solothurn

- Jan.–April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele  
Jan.: bis 15. Berufsschulhaus: Weihnachtsausstellung GSMBA  
16. Jan. Grosser Konzertsaal: Chorkonzert des Lehrerseminars Solothurn. Leitung: Alban Roetschi  
22.–27. Jan. 15. Solothurner Filmtage  
26. Jan. Konzertsaal: Winterkonzert der Stadtmusik  
27. Jan. Schloss Blumenstein: Musikmatinee  
Das ganze Jahr. Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert». – Altes Zeughaus (Waffensammlung Schweiz)

#### Sörenberg

- Jan.–März. Folkloreabende  
27./28. Jan. Ski: Schweizerische Studentenmeisterschaften

#### Spiez

18. Jan. Kirchgemeindehaus: Kammermusik für Cello und Klavier  
25. Jan. Kantonalbank: Pantomime-Traum, Schattenspiel  
27. Jan., 2. Feb. Kirchgemeindehaus: Winterkonzerte der Jugendmusik  
1. Feb. Schloss: Berner Troubadour Bernhard Stirnemann (Chansons)

#### Splügen

- Jan.–März. Jeden Freitag Gästeski- und -langlaufrennen  
6. Jan.–13. April. Ski- und Langlaufwochen  
Jan.: ab 11. Jeden Freitag Ländlermusik-Konzert  
11., 25. Jan. Nachtlanglauf  
19./20. Jan. 6. Internationales Schlittenhunderennen  
22., 24. Jan. Theateraufführungen «Morga früh wenn d'Sonna lacht»  
26./27. Jan. Curlingturnier  
26. Jan., 2. Feb. Theateraufführungen

#### Spreitenbach

9. Feb. 6. Guggenmusiktreffen

#### Stoos

- Dez.–März. Jeden Donnerstag Gäste-Kinderskirennen  
21.–25. Jan. Curlingwoche  
26./27. Jan. Curling: Fox-Trophy  
6. Feb. Skischulabend

#### Sursee

18. Jan. «Somehuus»: René Quellet, Pantomime  
19. Jan. Stadttheater: «Huckleberry Finn» von Mark Twain (vormittags). – «Graf Oederland» von Max Frisch (abends)  
25. Jan. Rathaus: Das Ehepaar Huttmacher aus Deutschland mit eigenen Liedern  
26. Jan. Ref. Kirche: Abendmusik. – «Somehuus»: Offene Bühne  
1. Feb. «Somehuus»: College Big Band

#### Tafers

- Das ganze Jahr. Senseler Heimatmuseum: Heimische Wohnkultur des 18./19. Jh. und ländliches Handwerk früherer Zeiten (Di. Sa, So)

#### Tavannes

12. Jan. Salle communale: «Le malentendu» d'Albert Camus

#### Thun

- Jan.: bis 13. Kunstsammlung: Weihnachtsausstellung mit Sonderschau Hans Itting/Ernst Ramseier  
14. Jan. «Das Konzert» von H. Bahr  
16. Jan. Dachkammerkonzert  
26./27. Jan. Stadtkirche: Sinfoniekonzerte. Leitung: Francois Pantillon. Solisten  
28. Jan. «Alle Reichtümer der Welt» von Eugene O'Neill  
30. Jan. Dachkammerkonzert. Leitung: Klaus Cornell

#### Tschiertschen

- 10.–20. Jan. Skiakrobatik: Schweizer-Cup

# Graubünden

## für Hobby-Ferien!

Auskunft und Prospekte sind beim Verkehrsverein für Graubünden, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur, oder bei den lokalen Verkehrsvereinen erhältlich.

## CELERINA

### Im Zentrum des Engadins

Gondelbahn in die Region Corviglia mit 23 Bergbahnen und Skiliften. Skischule. Langlaufloipen und Langlaufschule. Spazierwege. Eisbahnen. Sportbus. Hotels, Ferienwohnungen und Privatzimmer in jeder Preislage. Pauschal Skiwochen.

### Auskunft, Prospekte:

Verkehrsverein, 7505 Celerina, Tel. 082 3 39 66



Skifahren, Langlauf, Skiwandern, Curling, Eislaufen, Schlittelbahn, Eisstockschiessen

Auskunft: Kurverein Silvaplana  
Tel. 082 481 51, Telex 74 855

# Pontresina

Engadin, 1800 m ü. M.

## Sonne, Schnee und Fröhlichkeit

Preisgünstige Vorwinter-, Januar- und Frühlings-Skiwochen sowie Langlauf-Wochen. Skiwanderzentrum.

Auskünfte und Prospekte: Verkehrsverein,  
7504 Pontresina, Tel. 082 6 64 88, Telex 74495

#### Unterwasser

- Jan.–März. Jeden Freitag Kinderskirennen und Fackelfahrten  
6.–26. Jan. Ski: «Weisse Wochen», Pauschalarrangements  
19. Jan. Ski: Chäserrugg- und OSSV-Meisterschaft  
20. Jan. Skiakrobatik: Nationaler Wettkampf

#### Urnäsch

13. Jan. Silversterklausen

#### Uster

12. Jan. Ref. Kirche: Brigitte Simmler, Flöte; Fritz Bernhart, Orgel  
19. Jan. Stadthof: Chorkonzert Sängerbund  
25. Jan. Wagerenhofsaal: «Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny» von Brecht  
26. Jan., 2. Feb. Kath. Kirchgemeindehaus: Chorkonzerte  
27. Jan. Kath. Kirche: Messe für Big-Band, Bariton und Chor  
9. Feb. Stadthof: Unterhaltungsabend

#### Vallée de Joux

- 12/13. Jan. Le Lieu: Championnat romand de ski de fond  
18–20. Jan. Le Brassus: Epreuves internationales de ski nordique  
27. Jan. Le Brassus: Ski de fond, Course Montrisoud  
2 fév. L'Orient/Le Sentier: Course de descente (Coupe romande)  
3 fév. Le Brassus: Course slalom spécial  
9–16 fév. L'Abbaye: Concours de ski (descente/slalom)

#### Vallorbe

- Toute l'année. Musée Gyger, collection d'objets ferroviaires anciens, gare CFF (visites selon entente préalable, tél. 021 26 16 91)

#### Verbier

- 12/13. Jan. Curling: Coupe Wellino  
18, 25. Jan. Concours pour participants au cours de godille  
28. Jan.–3 fév. Championnats suisses de ski alpin messieurs et descente dames

#### Vevey

- 11/12, 18/19. Jan. La Tour-de-Peilz: Cabaret-théâtre «Silences» de J. Klein et «Le cœur à gaz» de T. Tzara

14. Jan. La Tour-de-Peilz: «Attention fragile», comédie musicale  
18. Jan. Théâtre: Récital Jessye Norman, soprano  
18/19. Jan. «Hue et au galop» de Gil Pidoux  
24–26. Jan. La Tour-de-Peilz: «Une Suisse Idée»  
26/27. Jan. Corseaux: Soirée annuelle du chœur mixte. – St-Légier: Soirée annuelle de la Société de musique  
1/2 fév. «Musique de table d'hier et d'aujourd'hui» avec H. Klopfenstein et J.-C. Reber  
7–9 fév. La Tour-de-Peilz: Cabaret-théâtre Denis Wetterwald  
8 fév. Concert Quartetto Italiano

#### Villars

13. Jan. Concours de ski (Sélection O.J./Suisse romande)  
20. Jan. Slalom parallèle  
9 fév. Soirée «Opéra et musique de chambre»

#### Wädenswil

- 19., 22., 25.–27., 29., 31. Jan., 1./2., 5., 8./9. Feb. Bühne Engel: «Diener zweier Herren» von Carlo Goldoni

#### Walenstadt

27. Jan., 2. Feb. Winterkonzerte der Musikgesellschaft  
2. Feb. Polysportives Meeting für Männerriegen

#### Weisstannen SG

- Jan.–15. März. Jeden Montag und Freitag Nachtskifahren  
15. Jan. Ski: «Fässlidaubrennenn»

#### Wengen

- 10./11. Jan. Curling: Wright Bowl  
12./13. Jan. Curling: Hermann-Cup  
14./15. Jan. Curling: Präsidenten-Preise  
16./17. Jan. Curling: Studer- und Fischer-Cup  
18. Jan. Curling: Ladies Competition  
19./20. Jan. Ski: Internationales Lauberhornrennen. – Curling: Wengen-Cup  
21./22. Jan. Curling: Silberhorn-Prizes  
23./24. Jan. Curling: Victoria-Metropole-Cup



# BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL. 031/223421 031/228822  
TELEX 33 3 22 B BERN CH

25.-27. Jan. Curling: BOCA-Turnier  
28./29. Jan. Curling: Hotel- und Chalet-Cup  
30./31. Jan. Curling: Hewitt-Cup  
1.-3. Feb. Eishockey: Crystal-Cup  
4./5. Feb. Curling: Bühlmann-Cup  
7./8. Feb. Curling: Bols-Cup  
9./10. Feb. Curling: Zinnkannen-Cup

## Wetzikon

25. Jan. Aula Kantonsschule: Schweizer Saxophon-Quartett  
26./27. Jan. Rad: Weltmeisterschaften Querfeldein  
3. Feb. Aula Kantonsschule: Schumann-Matinee

## Widnau

19./20. Jan. Eiskunstenlaufen: Schweizer Meisterschaften, Junioren

## Wiesen

Jan./Feb. Dorfmuseum: «Wiesner Bauernstube aus dem vergangenen Jahrhundert» und Sonderausstellung «70 Jahre RhB-Linie Davos-Filisur»  
20. Jan. Wiesner Skitag  
23. Jan. Skischulabend  
26. Jan. 5. Ländlermusiktreffen  
7. Feb. Theater und Tanz

## Wil

2. Feb. Tonhalle: Unterhaltungsabend  
8. Feb. Tonhalle: «Don Giovanni», Oper von W. A. Mozart

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: täglich geöffnet (ausser Dienstag)

## Wildhaus

12./13. Jan. Curling: Wildhaus-Interturnier  
19./20. Jan. Curling: Churfürstentanne  
26./27. Jan. Curling: Friedegg Trophy  
2./3. Feb. Ski: Ovo-Grand-Prix, Schweizer Finale. – Curling: Preis der Firma Kreis  
5. Feb. Curling: Chäserrugg-Cup  
7. Feb. Curling: Frauchiger Degen

## Willisau

12. Jan. Kantonsschule: «Attest» und «Protest» von P. Kohout  
12./13. Jan. Jahreskonzerte Feldmusik  
9. Feb. Faschnachtsunterhaltung

## Winterthur

Jan.-April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett  
11. Jan. Theater am Stadtgarten: «Das Loch im Kopf» von W. Deichsel  
12. Jan. Stadthausaal: Sinfoniekonzert. Leitung: Heribert Esser. Solist: Janor Mészáros, Fagott. – Theater am Stadtgarten: Cabaret Rotstift  
14., 16./17. Jan. Theater am Stadtgarten: «Ein Pestalozzi» von H. Stalder  
15. Jan. Theater am Stadtgarten: «Die Bettleroper» von J. Gay  
16. Jan. Kirchgemeindehaus Wülflingen: Sinfoniekonzert. Leitung: Mario Venzago. Solistin: Hedi Felchlin, Violine  
18. Jan. Theater am Stadtgarten: «Graf Oederland» von M. Frisch. – Stadthausaal: Klavierabend mit Jörg Demus  
19. Jan. Theater am Stadtgarten: «Nicht zuhören, meine Damen» von S. Guitry  
21., 24. Jan. Theater am Stadtgarten: «Der Zigeunerbaron», Operette von Johann Strauss  
22. Jan. Theater am Stadtgarten: Peru folklorico  
23. Jan. Stadthausaal: Sinfoniekonzert. Leitung: Armin Jordan. Solist: Martin Zürcher, Blockflöte und Oboe  
25. Jan. Theater am Stadtgarten: «Loriot's Televisionen»  
26. Jan. Stadthausaal: Sinfoniekonzert. Leitung: Mario Venzago. Solistin: Ulrike Mathé, Violine

27. Jan. Theater am Stadtgarten: Musik im Theater  
28. Jan. Theater am Stadtgarten: «Bingo» von E. Bond  
29. Jan. Theater am Stadtgarten: «Servus Du», Operetten-Gala  
30. Jan. Stadthausaal: Berner Streichquartett. – Theater am Stadtgarten: «En schöne Schock» (Bernhard-Theater, Zürich)  
31. Jan. Theater am Stadtgarten: «Das Appartement» von Simon/Bacharach  
2. Feb. Theater am Stadtgarten: «Alceste», Oper von G. F. Händel  
3. Feb. Theater am Stadtgarten: Golden Gate Quartett  
6. Feb. Theater am Stadtgarten: «Die selige Edwina Black» von Dinner/Morum  
7. Feb. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: René Müller. Solist: Werner Bärtschi, Klavier

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Naturwissenschaftliche Sammlungen. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

## Wollerau

19./20. Jan. Tischtennis: Schweizer Meisterschaften (Einzel/Doppel)

## Yverdon

Janv.: jusqu'au 20. Hôtel de Ville; Exposition de Scottie Wilson  
14. Janv. Aula Magna: Quatuor Melos Stuttgart  
1 fév. Théâtre municipal: «La Théâtrale» par les zofingiens  
6 fév. Théâtre municipal: Concert de Jazz S. Grappelli  
8/9 fév. Théâtre municipal: Soirée «Aurore»

## Zermatt

5.-25. Jan. Januar-Wedelskikurse  
26./27. Jan. Täsch: Schweizer Meisterschaften im Skispringen

## Zinal

Janv. Chaque jeudi: descente à skis sur Grimentz, ski de haute neige  
9/10 fév. Ski: Coupe de Zinal (ski de fond et slalom géant)

## Zofingen

12. Jan. Stadtsaal: Schweizer Jugend-Sinfonieorchester

## Zug

Jan.: bis 13. Kunsthaus: Ausstellung «Textile Kunst»  
11. Jan. St. Michaelskirche: Sinfoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solistin: Edith Peinemann, Violine  
17. Jan. Theater im Burgbachkeller: Maskenspiel «Augustine» mit Véronique Scholer  
19./20. Jan. Curling: 14. Stoons-Kanne  
23. Jan. Rathaus-Saal: Liederabend Kurt Widmer  
24. Jan. Aula Loreto: Konzert Zuger Blasorchester  
25. Jan. Theater im Burgbachkeller: Poesie und Musik  
27. Jan. Ref. Kirche: Morgenmusik

## Zuo

12./13. Jan. Curling: Püf nair  
12.-26. Jan. Ski-Marathon-Vorbereitungswochen  
19./20. Jan. Curling: Calanda Cup/Berliner Bär  
22./23. Jan. Curling: Broekmann's Telegraf-Cup  
26./27. Jan. Curling: Orto Trophy  
Feb. Verschiedene Curlingturniere  
2. Feb. Lyceum Alpinum: Chor- und Orchesterkonzert  
2./3. Feb. Hockey: Säumerwyn-Cup. – Maskenball

## Zürich

### Konzerte und Theater

Jan.-Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks Kammertheater, Hirschengraben 42

Jan. Kammertheater Stok: «Galgenberg», Cabaret (Fr, Sa, So). – Bernhard-Theater: «Potz Millione», Dialekt-Lustspiel. – «Schneewittchen (Mi, Sa 15 Uhr). – Theater am Hechtplatz: «Neues von Räuber Hotzenplotz» (Mi, Sa 15 Uhr, Sa 14 Uhr). – Theater am Hechtplatz: «Sargnagel Susi», Kriminalkomödie von H. Gmür (ausser Montag)  
9.-12. Jan. Theater Bell(letage): Gastspiel Cabaret Schwefelsäure  
11. Jan. Tonhalle: Allegri-Quartett. – Universität: Wolf Biermann  
12./13., 19./20. Jan. Kantonsschule Rämibühl: «Rumpelstilzchen», Märchenspiel  
13. Jan. Grossmünster: Morgenmusik. – Tonhalle: Zürcher Kontrabass-Quartett, Kammermusikmatinee. – Zürcher Kammerorchester. Solistin: Maria-João Pires, Klavier. – Predigerkirche: Haydn-Quartett mit Erika Hauri und Heiner Kühner  
15. Jan. Universität: Gastspiel Franz Hohler  
Jan.: ab 15. Theater an der Winkelwiese: «Das Stück mit dem Hammer» von H. Sommel (Mi-Sa)  
15./16. Jan. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Witold Rowicki. Solist: Boris Belkin, Violine  
15.-19. Jan. Theater am Neumarkt: Gastspiele  
17. Jan. Tonhalle: Melos-Quartett  
18. Jan. Tonhalle: Wiener Symphoniker. Leitung: Gerd Albrecht. Solistin: Myriam Fried, Violine  
19. Jan. Opernhaus: Premiere «Don Pasquale», Oper von G. Donizetti. – Kongresshaus: Volkstanzball. – Radiostudio: Jazzkonzert  
20. Jan. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung: Willi Gohl (16 Uhr). – Sinfoniekonzert. Leitung: Hans Erismann. Solist: Shura Cherkassky, Klavier. – Gedenkkonzert Robert Stolz  
21. Jan. Universität: Gitarrenrezital David Qualey  
21.-31. Jan. Theater am Neumarkt: «Frühlings Erwachen» von F. Wedekind  
Jan.: ab 22. Theater Bell(letage): Evelyn Künneke, Chansons  
23. Jan. Tonhalle: Klavierabend Edith Fischer. – Kirchgemeindehaus Paulus: «De gschtiflet Kater», Dialektmärchen. – Kinderclub Nova Park: «Das Wintermärchen», Puppenspiel  
24. Jan. Theater 11: Camerata Zürich  
25. Jan. Tonhalle: Chorkonzert. Lehrergesangverein Zürich. Leitung: Michael Kobelt. – Konzert der Kammermusiker Zürich  
28. Jan. Kongresshaus: Gedenkkonzert Robert Stolz. – Universität: Dieter Siverkrüp, politische Lieder. – Theater an der Winkelwiese: Autorenlesung. – Bernhard-Theater: P. S. Corporation, Jazzkonzert  
29.-31. Jan. Tonhalle: Sinfoniekonzerte. Leitung: Ferdinand Leitner. Solist: Ulf Hoelscher, Violine  
30. Jan. Kongresshaus: Orpheus-Konzert. Solisten: Emilie Haudenschild, Violine; Ulrich Koella, Klavier. – Theater 11: «Entartete Musik», Dokumentarkonzert  
3. Feb. Tonhalle: Kammermusikmatinee. – Collegium Musicum Zürich. Solist: Rudolf Firkusny, Klavier  
5. Feb. Tonhalle: «Mefistofele» von A. Boito (Konzertante Aufführung). – Chorkonzert. Leitung: Gerd Albrecht. Singkreis Engadiner Kantorei und Kammerchor Seminar Küsnacht. Solisten  
6. Feb. Tonhalle: Quartetto Italiano  
7. Feb. Tonhalle: Trio di Trieste  
8. Feb. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solistin: Verena Fentninger, Klavier. – Aula Kantonsschule: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: René Müller. Solist: Werner Bärtschi, Klavier

### Ausstellungen und Messen

Jan.-20. März. Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Sonderausstellung «Islamische Schönschrift»  
Jan.-3. Feb. Kunsthaus: Ausstellung «Weich und Plastisch»  
Jan. Kunstgewerbemuseum: «Die Schiene öffnet ein Tal», 100 Jahre Bahnlinie Glarus-Linthal  
Jan.: bis 19. Zentralbibliothek: «Vom Archivdokument zur Gemeindegeschichte»  
Jan.: ab 11. Stadthaus: Ausstellung «175-Jahrfeier von Escher-Wysss»

Jan.: ab 12. Kunsthaus: Roman Clemens. – Helmhaus: Ausstellung Adolphe Appia (1862-1928). – Wohnmuseum: Ausstellung «Das Zürcher Herbar von J.-J. Rousseau»  
12. Jan.-9. März. Kunsthaus: Rudolf Lichtsteiner, Fotografien  
Jan.: ab 18. Strauhof: Ausstellung Raffaella Bürgi/Walter Müller  
Jan.: ab 19. Kunstgewerbemuseum: Industriekultur  
20.-23. Jan. Züsä: ORNARIS, Fachmesse für Wohnesign, Kunstgewerbe und Boutique-Moden  
Jan.: ab 23. Kunsthaus: Italo Valenti  
1.-10. Feb. Züsä: 7. Internationale «SAR» Rennwagenschau  
4.-9. Feb. Züsä: MICROTECNIC 80, 7. Internationale Fachmesse für Präzisionstechnik

### Sport

10.-13. Jan. Billard Kunststoss: Europa-Meisterschaften

### Diverses

Jan. Täglich kleine Zürichsee-Rundfahrt  
Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Wechselausstellungen. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des 17. und 18. Jahrhunderts und Puppensammlung. – Museum Rietberg, Gablerstr. 15: Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Wechselausstellungen aussereuropäischer Kunst. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, Mittelalterliche Skulpturen. – Deusser-Stiftung: Gemälde von August Deusser und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunstkommer zum Strauhof, Augustinergasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgegenstände. Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). – Kulturama: Die Entwicklung des Menschen. – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Sukkulentsammlung: Kakteenammlung in über 4000 Arten, – Schauhäuser der Stadtgärtnerei: Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

### Zurzach

11. Jan. Probstei: Pic und Pello  
19. Jan. Gemeindegasse: Jahreskonzert der Musikgesellschaft  
25. Jan. Probstei: Winterthurer Puppenbühne  
26. Jan. Gemeindegasse: Jodlerabend  
8. Feb. Probstei: Theatergruppe Claque Baden

### Zweimimen

12. Jan. Eisstock: Nationales Winterturnier  
12./13. Jan. Konzerte der Jugendmusik  
13. Jan. 3. Sparenmoos-Volksskilauf  
9./10. Feb. Schweizerischer Winter-Gebirgsskilauf

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsämter.**

**Prère de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.**